

FIESTAS PATRONALES EN HONOR A LA VIRGEN DE LA PLAZA 2017

Del 30 de agosto al 7 de septiembre, a las 19:30 horas, Ermita de la Virgen de la Plaza, **NOVENA** a nuestra Patrona la Virgen de la Plaza.

SÁBADO 2 SEPTIEMBRE

- 20:30** **CONCIERTO** de la Asociación Santa Cecilia de Elciego en la Iglesia San Andrés.
- 00:00** **CONCIERTO DE ROCK** en la Plaza Mayor:
KEN ZAZPI
SEROTONINA SKA BANDA
- 03:30** **DISCOTXOZNA** en la Plaza Mayor.

DOMINGO 3 SEPTIEMBRE

DIA DEL PREGÓN

- 12:30** **MISA** en la Iglesia de San Andrés.
- 13:15** **RECIBIMIENTO** al pregonero en la Plaza del Crucero, por parte de **Autoridades, Banda de Música, Grupo de Danzas y Gaiteros.**
- 13:30** **PREGÓN** de fiestas en el balcón del Ayuntamiento, a cargo de **IÑIGO SALINERO.**
- 14:30** **PAELLA popular solidaria con UNICEF**, en la Plaza Mayor, elaborada por los cocineros del restaurante del **Hotel Marqués de Riscal-Luxury Collection**, y **Roberto "Chaqueta"**. La recaudación obtenida irá destinada a UNICEF.
- 18:30** **PELOTA** en el frontón viejo.
1º Partido : Mano parejas promesas
2º Partido: ARBIZU –LEJARRETA
Contra
JAUREGI- AZPIAZU
- 20:30** **ACTUACIÓN MUSICAL: Trasteando**, en la Plaza Mayor.
- 20:30** **1º DEGUSTACIÓN: "Chorizo escaldado"**. Elaborado por **Carlos Zangróniz** en la Plaza Mayor.

PLAZAKO AMA BIRJINAREN OMENEZKO JAIAK 2017

Abuztuaren 30tik irailaren 7ra bitartean, 19:30etan, Plazako Ama Birjinaren enparantzan, Plazako Ama Birjinari omenezko meza.

IRAILAREN 2a LARUNBATA

- 20:30** **Ziekoko Santa Cecilia Elkartearen Musika KONTZERTUA**, Andres Deunaren Elizan.
- 00:00** **ROCK KONTZERTUA** Plaza Nagusian:
KEN ZAZPI
SEROTONINA SKA BANDA
- 03:30** **DISKOTXOZNA** Plaza Nagusian.

IRAILAREN 3a IGANDEA

PREGOIAREN EGUNA

- 12:30** **MEZA**, Andres Deunaren elizan.
- 13:15** Pregoilariei **HARRERA** Kruzero Plazan, Agintari, Musika Banda, Dantza Taldeak eta Ziekoko Gaiteroekin.
- 13:30** **IÑIGO SALINERO** jaietako **PREGOIA** emango du. Udaletxe balkoian.
- 14:30** **PAELLA herrikoia UNICEFekin elkartasuna**, Plaza Nagusian, sukaldariak honakoak izanik: **Hotel Marqués de Riscal-LuxuryCollection**-ekosukaldariak, eta Roberto "Chaqueta". Bildutako dirua UNICEFentzat izango da.
- 18:30** **PILOTA** frontoi zaharrean,
1º Partidoa : Esku pilota, pilotari gazteak (promesak)
2º Partidoa: ARBIZU – LEJARRETA
JAUREGI- AZPIAZU
Kontra
- 20:30** **MUSIKA EMANALDIA:** Trasteando. Plaza Nagusian.
- 20:30** **1. DASTAKETA: "Txorizoerrea"**. Carlos Sangronizek prestatua, Plaza Nagusian.

TXUPINAZO

- 10:30 ALMUERZO** popular en el Bar de los Jubilados. Organiza **LANDALAN**. (Precio: 10 € no socios) Interesados apuntarse en la Taquilla de las piscinas.
- 12:15 PASACALLE** popular desde la Plaza del Crucero
- 12:15** En la Ermita, **OFRENDA FLORAL Y HOMENAJE DE LOS NIÑOS** a nuestra Patrona la Virgen de la Plaza, con el canto de la **SALVE POPULAR**. **Reco-gida de alimentos.**
- 12:45 IMPOSICIÓN** de **PAÑUELOS** a los nacidos empadro-nados desde las pasadas fiestas, en el Ayuntamiento.
- 13:00 TXUPINAZO** desde el balcón del Ayuntamiento y ba-jada de **BARRIHUELO**, seguido del tradicional **PASA-CALLES**, amenizado por los **Gaiteros de Elciego y Txaranga**.
- 13:15 Fito's TXISTULARIAK.**
- 13:15 ZURRACAPOTE** para todos en los bajos del Ayunta-miento.
- 13:30 ORKESTRA Itinerante.** Organiza **LANDALAN**.
- 17:30 Actividad infantil Packman Dantzen** la Plaza Mayor
- 20:30 2ª DEGUSTACIÓN.** Organiza **EL TRUJAL**.
- 20:30 BAILABLES** en la Plaza Mayor amenizados por la Orquesta **Kresala**.
- 22:00 SORTEO POPULAR SOLIDARIO** en la Plaza Mayor. El dinero recaudado irá destinado al festival "LURRI-KARA". Organiza **LANDALAN**.
- 00:30 VERBENA** en la Plaza Mayor a cargo de la Orquesta **Kresala**.
- 02:00 TORO DE FUEGO.**
- 04:30 JUEGOS POPULARES.** Organiza **LANDALAN**.



TXUPINAZOA

- 10:30 HAMAIKETAKO** herrikoia jubilatuen etxean.
LANDALANek antolatzen dueña (10 € ez bazki-dentzat). Igerilekuetako takilletan apuntatu behar da.
- 12:15 KALEJIRA** herrikoia Kruzero plazatik.
- 12:15** Baselizan, gure Zaindaria den Plazako Ama Birjinari **LORE ESKAINTZA, SALBE HERRIKOIA** abestuz eta elikagaien bilketa
- 12:45** Jaietako **ZAPIEN OPARIA**, iazko jaietatik hona her-rían jaiio eta erroldatuta daudenentzat, Udaletxean.
- 13:00 TXUPINAZOA**, Udaletxeko balkoitik, eta **BARRIHUELOren** jetsiera; jarraian, ohiko **KALEJIRA, Ziekoko Gaitero eta Txarangarekin.**
- 13:15 Fito's TXISTULARIAK.**
- 13:15** Guztientzako **ZURRAKAPOTEA** Udaletxeko aterpeen-tan.
- 13:30 ORKESTRA ibiltaria.** **LANDALANek** antolatuta.
- 17:30 UMEENTZAT, Packman Dantz** Plaza Nagusian
- 20:30 2. DASTAKETA.** trujalek antolatuta.
- 20:30 DANTZALDIA** Plaza Nagusian, Kresala Orkestrarekin.
- 22:00 ZOZKETA HERRIKOIA** Plaza Nagusian, **LANDALANek** antolatuta. Bildutako dirua "LURRIKARA" jaialdia an-tolatzeke izango da.
- 00:30 GAUEKO DANTZALDIA** Plaza Nagusian, **Kresala** Orkestrarekin.
- 02:00 ZEZEN SUZKOA.**
- 04:30 JOKO- HERRIKOIAK.** Antolatzailea **LANDALAN**.

DÍA DE LA VIRGEN

- 10:30** Alegres **DIANAS Y PASACALLES**, animados por la **Asociación Musical Santa Cecilia de Elciego, Gaiteros de Elciego y cabezudos**.
- 12:15** **TRASLADO PROCESIONAL** de la Virgen de la Plaza, acompañada de las autoridades, grupo de danzas, gaiteros de Elciego y Banda de Elciego.
- 12:30** **MISA SOLEMNE** en la Parroquia San Andrés. **Tras la misa, PROCESIÓN** de la Virgen de La Plaza, acompañada de las **Autoridades, Banda de Elciego, Grupo de Danzas y Gaiteros de Elciego**, hasta su Ermita, ante cuya entrada homenajearán a la Patrona el **Grupo de Danzas y Los Gaiteros de Elciego**.
- 14:00** **VERMOUTH** amenizado por los **Gaiteros de Elciego**.
- 18:00** **Espectáculo infantil "El Torico"** en la Plaza Mayor.
- 20:00** **POTEO** amenizado por la **XARANGA MECÁNICA**. Organiza **LANDALAN**.
- 20:30** **3ª Degustación**. Organiza **LANDALAN**, en la Plaza Mayor.
- 20:30** **BAILABLES** en la Plaza Mayor amenizados por la **Orquesta Jamaica Show**.
- 22:00** **SORTEO POPULAR** en la Plaza Mayor. Organiza **LANDALAN**.
- 00:30** **VERBENA** en la Plaza Mayor a cargo de la **Orquesta Jamaica Show**.
- 02:00** **CONCURSO DE DISFRACES**. **Temática: 20 años**. Este año **LANDALAN cumple 20 años**. Disfrázate de películas, series, personajes, aniversarios... que cumplan 20 años.
- 02:00** **TORO DE FUEGO**.
- 04:30** **DISCOTXOZNA**. Organiza **LANDALAN**.

AMA BIRJINAREN EGUNA

- 10:30** **DIANAK ETA KALEJIRAK**, Ziekoko Musika Banda, buruhandiak eta Ziekoko Gaiteroekin.
- 12:15** **ELIZARA JAISTEA AGINTARIEKIN**, agintari, dantzek, musika banda eta gaiteroek girotua.
- 12:30** **MEZA OSPETSUA** Andres Deunaren elizan. Mezaren ondoren prozesioa herriko ordezkari, Ziekoko banda, dantza talde zein bertako gaiteroek lagunduta ermitaraino, zeinaren sarreran dantza talde eta gaiteroen patroia omenduko den.
- 14:00** **VERMOUTH**, Ziekoko Gaiteroekin.
- 17:30** **"El Torico" UMEENTZAKO EKITALDIA**, Plaza Nagusian.
- 20:00** **XARANGA MECANICA**k girotutako **POTEOA, LANDALAN**ek antolatuta.
- 20:30** **3. DASTAKETA**. **LANDALAN**ek antolatuta, Plaza Nagusian.
- 20:30** **DANTZALDIA** Plaza Nagusian **Orquesta Jamaica Show** taldearekin.
- 22:00** **ZOZKETA HERRIKOA** Plaza Nagusian, **LANDALAN**ek antolatuta. (Jasotako dirua **IZAKI** elkarteari emango zaio.)
- 00:30** **GAUEKO DANTZALDIA** Plaza Nagusian, **Orquesta Jamaica Show** taldearekin.
- 02:00** **MOZORRO LEHIAKETA: GAIA: 20 urte**. Aurten **LANDALAN**ek 20 urte betetzen ditu. Mozorroak: pelikula, telesaiak...
- 02:00** **ZEZEN SUZKOA**.
- 04:30** **DISCOTXOZNA**. Antolatzailea **LANDALAN**.

DÍA DE LA JUVENTUD

- 10:30** Alegres **DIANAS Y PASACALLES**, animados por la Banda de Música, cabezudos y Gaiteros de Elciego.
- 11:00** **ALMUERZO** para los socios de la asociación cultural juvenil **LANDALAN**, organizado por **LANDALAN**.
- 13:00** **POTEO** animado por la **XARANGA MECÁNICA** durante todo el día. Organiza **LANDALAN**.
- 13:30** **POTEO** con los **Gaiteros** de nuestro pueblo.
- 15:30** **COMIDA DE LA JUVENTUD** en el Gimnasio. Organiza **LANDALAN**.
- 18:00** **ACTIVIDAD INFANTIL: "Chiquilandia"** en la Plaza Mayor.
- 18:00** **PRIMI y ACTIVIDADES VARIAS** con Txaranga, organizado por **LANDALAN** en el frontón viejo.
- 19:30** **BAILE DE LA ERA y TXULALAI**. Organiza **Grupo de Danzas de Elciego**, en la Plaza Mayor.
- 20:30** **4ª Degustación**. Elaborada por la **banda Santa Cecilia de Elciego**. En la Plaza Mayor.
- 20:30** **BAILABLES** en la Plaza Mayor, amenizado con la Orquesta Nueva Alaska.
- 22:00** **SORTEO POPULAR** en la Plaza Mayor. Organiza **LANDALAN**.
- 00:30** **VERBENA** en la Plaza Mayor a cargo de la Orquesta Nueva Alaska.
- 02:00** **TORO DE FUEGO**.
- 04:30** **DISCOTECA MÓVIL**. Organiza **LANDALAN**.

GAZTE EGUNA

- 10:30** **DIANAK ETA KALEJIRAK**, Musika Banda eta Ziekoko Gaiteroekin.
- 11:00** Landalan kideentzako **HAMAIKETAKOA**. Antolatzailea **LANDALAN**.
- 13:00** egun osoan zehar **POTEOA XARANGA MEKANIKAREKIN**. **LANDALANek** antolatuta.
- 13:30** **POTEOA**, gure herriko **Gaiteroekin**.
- 15:30** **GAZTE BAZKARIA** Kiroldegian, **LANDALANek** antolatuta.
- 18:00** **UMEENTZAKO: "Chiquilandia"** Plaza nagusian.
- 18:00** **PRIMIA eta ASKOTATIKO EKINTZAK** Txarangaren musikaz, **LANDALANek** antolatuta, frontoi zaharrean.
- 19:30** **LARRAIN DANTZA eta TXULALAI**, Ziekoko **Dantza Taldeak** antolatuta, Plaza Nagusian.
- 20:30** **4. DASTAKETA. ELTZIEGOKO SANTA CECILIA MUSIKA ELKARTEAK** antolatuta. Plaza Nagusian.
- 20:30** **DANTZALDIA** Plaza Nagusian, **Nueva Alaska** Orkestrarekin.
- 22:00** **ZOZKETA HERRIKOA** Plaza Nagusian, **LANDALANek** antolatuta.
- 00:30** **GAUEKO DANTZALDIA** Plaza Nagusian, **Nueva Alaska** Orkestrarekin.
- 02:00** **ZEZEN SUZKOA**.
- 04:30** **DISKOTEKA MOBILA**. **LANDALANek** antolatuta.

DOMINGO**10****SEPTIEMBRE**

DIA DEL NIÑO

- 10:30** Alegres **DIANAS Y PASACALLES**, animados por la **Banda de Música, Gaiteros de Elciego y cabezudos**.
- 13:00** **TXUPINAZO** desde el balcón del Ayuntamiento y **BAJADA** de **BARRIHUELO TXIKI**.
- 13:30** **POTEO** amenizado por nuestros **Gaiteros**.
- 13:30** **GYMKANA** popular para los más pequeños. **Organiza LANDALAN**.
- 15:00** **CONCURSO DE PAELLAS**. (De las 15:00 a 15:30, presentación de paellas al jurado) Organiza **LANDALAN**.
- 18:00** **Exhibición canina**. En el frontón viejo.
- 20:00** Concurso de **DISFRACES** para niños en la Plaza Mayor.
- 20:00** **BAILABLES** en la Plaza Mayor con la discoteca Original Show.
- 21:00** **5ª Degustación**. Organizada por **ROBERTO "CHAQUETA"**. El dinero recaudado irá destinado a **KIKE EL PRÍNCIPE VALIENTE**.
- 22:00** **SORTEO POPULAR** en la Plaza Mayor. Organiza **LANDALAN**.
- 00:30** **VERBENA** en la Plaza Mayor con la discoteca Original Show.
- 02:00** **TORO DE FUEGO**.
- 04:30** **CLOSING PARTY** con **actividades varias** en la Plaza Mayor. Organiza **LANDALAN**.

IRAILAREN**10a****IGANDEA**

HAURREN EGUNA

- 10:30** **DIANAK ETA KALEJIRAK**, **Musika Banda** eta **Ziekoko Gaiteroekin**.
- 13:00** **TXUPINAZOA**, Udaletxeko balkoitik, eta **BARRIHUELO TXIKI**ren jetsiera.
- 13:30** **POTEOA**, gure herriko **Gaiteroekin**.
- 13:30** Umeentzako **GYNKANA HERRIKOIA LANDALANek** antolatuta.
- 15:00** **PAELLA LEHIAKETA**. **LANDALANek** antolatuta, Plaza Nagusian. **LANDALANek** antolatuta
- 18:00** **TXAKUR ERAKUSTALDIA**. Frontoi zaharrean.
- 20:00** **MOZORRO** txapelketa, haurrentzat, Plaza Nagusian.
- 20:00** **DANTZALDIA** Plaza Nagusian, **Original Show** diskotekarekin.
- 21:00** **5. DASTAKETA**. **ROBERTO "CHAQUETA"**k antolatuta. Bildutako dirua **"KIKE EL PRÍNCIPE VALIENTE"** antolatzeko izango da.
- 22:00** **ZOZKETA HERRIKOA** Plaza Nagusian, **LANDALANek** antolatuta.
- 00:30** **GAUEKO DANTZALDIA** Plaza Nagusian, **Original Show** Orkestrarekin.
- 02:00** **ZEZEN SUZKOA**.
- 04:30** **ITXIERA JAIA**: Askotariko ekintzak Plaza Nagusian. **LANDALANek** antolatuta.

DÍA DEL JUBILADO

- 10:30** Alegres **DIANAS Y PASACALLES**, animados por la Banda de Música y los **Gaiteros de Elciego**.
- 12:00** **PARQUE INFANTIL** en el polideportivo.
- 12:30** **MISA** dedicada especialmente a los jubilados en la Ermita de la Virgen de la Plaza.
- 13:30** **POTEO** amenizado por los **Gaiteros** de nuestro pueblo.
- 15:00** **COMIDA** de Jubilados en el gimnasio.
- 17:00** Continuación del **PARQUE INFANTIL** en el polideportivo.
- 17:30** **BAILABLES** con orquesta **Galea** en la Plaza Mayor.
- 20:00** **MONOLOKOS** con **Gorka Aguinagalde, Iñigo Salinero** y **Ane Gabarain** en la Plaza Mayor.
- 20:30** **6ª Degustación**. Organiza **AYUNTAMIENTO DE ELCIEGO**.
- 22:15** **ENTIERRO DE BARRIHUELO**, en la Plaza Mayor, con la colaboración de **Sapo Producciones**.

COHETE Y FIN DE FIESTAS.

ADVERTENCIAS

El Ayuntamiento se reserva el derecho de alterar este Programa, si bien procurará dar a conocer las alteraciones que pudieran producirse por todos los medios a su alcance.

Para evitar accidentes y cumplir la normativa vigente se recuerda la prohibición absoluta de vender y de tirar cohetes, petardos, corpepiés, tracas y todo tipo de artefactos pirotécnicos, salvo que lo haga el personal debidamente autorizado por el Ayuntamiento.

El ayuntamiento **no se hace responsable** de posibles desperfectos que pueda producir el **Toro de Fuego**.

NO SE ADMITIRÁ NINGUN TIPO DE AGRESIÓN SEXISTA.

JUBILATUAREN EGUNA

- 10:30** **DIANAK ETA KALEJIRAK**, Musika Banda eta **ZiekokoGaiteroekin**.
- 11:30** **HAURRENTZAKO PARKEA**, polikiroldegian.
- 12:30** **MEZA**: jubilatuei zuzendutako meza, Plazako Ama Birjinaren ermitan.
- 13:30** **POTEOA**, gure herriko **Gaiteroekin**.
- 15:00** Jubilatuen **BAZKARIA**. Gimnasioan.
- 17:00** **HAURRENTZAKO PARKEA**ren jarraipena Polikiroldegian.
- 17:30** **DANTZALDIA** Plaza Nagusian, **Galea** orkestarekin.
- 20:00** **MONOLOKOAK** **Gorka Aguinagalde Iñigo Salinero** eta **Ane Gabarain**en eskutik. Plaza Nagusian.
- 20:30** **6. DASTAKETA. ZIEKO`KO UDALAK** antolatuta.
- 22:15** **BARRIHUELOREN EHORZKETA**, Plaza Nagusian, **Sapo Producciones** taldearen laguntzarekin.

SUZIRIA ETA JAIEN AMAIERA.

OHARRAK

Udalak programa hau aldatzeko eskubidea izango du; nolahi ere, bere eskura dituen baliabide guztiak erabiliko ditu aldaketa horien berri emateko.

Istripuak saihesteko eta indarrean dagoen legeria betetze aldera, gogorazten dizu debekatuta dagoela suziriak, petardoak, trakak eta bestelako piroteknia lehergailuak saltzea eta botatzea, Udalak behar bezala baimendutako pertsonak egiten dutenean izan ezik.

Udalak ez ditu bere gain hartuko Zezen Suzkoak sor ditzakeen ezbeharrak.

EZ DA INONGO ERASO SEXISTARIK ONARTUKO.